

Brussell, 15 ta' Frar 2024  
(OR. en)

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2024/0030 (COD)

---

---

6698/24  
ADD 1

CODIF 3  
CODEC 525  
AGRI 136

## PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	6 ta' Frar 2024
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2024) 53 final
Suġġett:	ANNESSI Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar l-ekwivalenza ta' l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fil-pajjiżi terzi fuq l-uċuh tar-raba li jipproduċu ż-żerriegħa u dwar l-ekwivalenza taż-żerriegħa prodotta fil-pajjiżi terzi (kodifikazzjoni)

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2024) 53 final – Annexes 1 to 4.

---

Mehmuż: COM(2024) 53 final – Annexes 1 to 4



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 6.2.2024  
COM(2024) 53 final

ANNEXES 1 to 4

## **ANNESI**

### **Proposta għal**

### **DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**dwar l-ekwivalenza ta' l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa fil-pajjiżi terzi fuq l-uċuh  
tar-raba li jipproduċu ż-żerriegħa u dwar l-ekwivalenza taż-żerriegħa prodotta  
fil-pajjiżi terzi (kodifikazzjoni)**

↓ 2012/1105 Art. 1.4 u l-Anness (adattat)  
 →<sub>1</sub> 2018/1674 Art. 1.4 u l-Anness .1(b)  
 →<sub>2</sub> 2018/1674 Art. 1.4 u l-Anness .1(a)  
 →<sub>3</sub> 2020/1544 Art. 1(b)  
 →<sub>4</sub> 2020/1544 Art. 1(a)  
 →<sub>5</sub> 2021/537 Art. 1.1 u l-Anness .1(2)  
 →<sub>6</sub> 2021/537 Art. 1.1 u l-Anness .1(1)  
 →<sub>7</sub> 2022/871 Art. 1(2)(b)  
 →<sub>8</sub> 2022/871 Art. 1(2)(a)

### ANNEX I

<b>PAJJIŻI ☒ TERZI ☒, AWTORITAJIET U SPECIJIJET</b>		
Pajjiżi ☒ Terzi ☒ <sup>1</sup>	Awtorità	Specijiet imsemmija fid-Direttivi li gejjin
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE
AU	Australian Seeds Authority LTD. P.O. BOX 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/KEE 66/402/ → <sub>1</sub> KEE ← 2002/57/KE
→ <sub>8</sub> BO ←	→ <sub>8</sub> Ministry of Rural Development and Land Av. Camacho entre calles Loaya y Bueno No 1471, LA PAZ ←	→ <sub>8</sub> 66/402/KEE -biss fir-rigward ta' <i>Zea mays</i> u <i>Sorghum</i> spp. 2002/57/KE – biss fir-rigward ta' <i>Helianthus annuus</i> ←
→ <sub>2</sub> BR ←	→ <sub>2</sub> Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF ←	→ <sub>2</sub> 66/401/KEE 66/402/KEE ←

<sup>1</sup> AR — Argentina, AU — Awstralja, →<sub>7</sub> BO — Bolivja, ← →<sub>1</sub> BR — Brażil, ← CA — Kanada, CL — Čili, →<sub>5</sub> GB — ir-Renju Unit, ← IL — Izrael, MA — Marokk, →<sub>1</sub> MD — ir-Repubblika tal-Moldova, ← NZ — New Zealand, RS — Serbja, TR — Turkija, →<sub>3</sub> UA — Ukrajna, ← US — Stati Uniti, UY — Urugwaj, ZA — Afrika t'Isfel.

CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate  59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1 A 0Y9	66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE
CL	Ministerio de Agricultura  Servicio Agrícola y Ganadero, División de Semillas  Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 - SANTIAGO DE CHILE	2002/54/KE 66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE
→ <sub>6</sub> GB <sup>2</sup> ←	→ <sub>6</sub> Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA)  Eastbrook  Shaftesbury Road  Cambridge  CB2 8DU ←	→ <sub>6</sub> 66/401/KEE 66/402/KEE 2002/54/KE 2002/57/KE ←
IL	Ministry of Agriculture & Rural Development  Plant Protection and Inspection Services  P.O. BOX 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE
MA	D.P.V.C.T.R.F.  Service de Contrôle des Semences et Plants,  B.P. 1308 RABAT	66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE
→ <sub>2</sub> MD ←	→ <sub>2</sub> National Agency for Food Safety (ANSA)  str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau ←	→ <sub>2</sub> 66/402/KEE 2002/55/KE 2003/57/KE ←
NZ	Ministry for Primary Industries,  25 "THE TERRACE"  P.O. BOX 2526  6140 WELLINGTON	2002/54/KE 66/401/KEE 66/402/KEE 2002/57/KE

<sup>2</sup> F'konformità mal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari mal-Artikolu 5(4) tal-Protokoll dwar l-Irlanda/l-Irlanda ta' Fuq flimkien mal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll, għall-finijiet ta' dan l-Anness, ir-referenzi għall-Istati Membri jinkludu r-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq.

RS	<p>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate</p> <p>Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD</p> <p>Il-Ministeru tal-Agricoltura awtorizza lill-istituzzjonijiet li ġejjin sabiex johorġu ċ-ċertifikati OECD:</p> <p>National Laboratory for Seed Testing</p> <p>Maksima Gorkog 30 - 21000 NOVI SAD</p> <p>Maize Research Institute “ZEMUN POLJE”</p> <p>Slobodana Bajica 1</p> <p>11080 ZEMUN, BEOGRAD</p>	<p>2002/54/KE</p> <p>66/401/KEE</p> <p>66/402/KEE</p> <p>2002/57/KE</p>
TR	<p>Ministry of Agriculture and Rural Affairs,</p> <p>Variety Registration and Seed Certification Centre</p> <p>Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No:62</p> <p>P.O.BOX: 30,</p> <p>06172 Yenimahalle/ANKARA</p>	<p>2002/54/KE</p> <p>66/401/KEE</p> <p>66/402/KEE</p> <p>2002/57/KE</p>
→ <sub>4</sub> UA ←	<p>→<sub>4</sub> Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine</p> <p>Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV ←</p>	→ <sub>4</sub> 66/402/KEE ←
US	<p>USDA - Agricultural Marketing Service</p> <p>Seed Regulatory &amp; Testing Branch</p> <p>801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054</p>	<p>2002/54/KE</p> <p>66/401/KEE</p> <p>66/402/KEE</p> <p>2002/57/KE</p>
UY	<p>Instituto Nacional de Semillas (INASE)</p> <p>Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO - CANELONES</p>	<p>66/401/KEE</p> <p>66/402/KEE</p> <p>2002/57/KE</p>

ZA	National Department of Agriculture, c/o S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, P.O. BOX 72981, 0040 PRETORIA	66/401/KEE 66/402/KEE – biss fir-rigward ta' <i>Zea mays</i> u <i>Sorghum</i> spp. 2002/57/KE
----	---	--

---

**L-ANNESS II**

**A. IL-KONDIZZJONIJIET LI GHANDHOM X'JAQSMU MA' L-ISPEZZJONIJIET FUQ IL-POST IMWETTQA FIL-PAJJIŻI TERZI FUQ L-UĊUH TAR-RABA LI JIPPRODUĊU Ż-ŻERRIEGĦA**

1. L-ispezzjonijiet fuq il-post għandhom jitwettqu skond ir-regoli nazzjonali sabiex jiġu applikati l-Iskemi ta' l-OECD għaċ-Ċertifikazzjoni tal-Varjetali taż-Żerriegħa li jimxu fil-Kummerċ Internazzjonali kif ġej:

- iż-żerriegħa tal-pitravi għaz-zokkor u tal-pitravi għall-għalf aħdar, fil-każ tal-*Beta vulgaris* msemnijafid-Direttiva 2002/54/KE,
- iż-żerriegħa tal-ħaxix u tal-legumi, fil-każ ta' l-ispeċji msemmijai fid-Direttiva 66/401/KEE,
- iż-żerriegħa tal-kruċiferi u żerriegħa ohra ta' l-ispeċji taż-żejt u l-fibri, fil-każ ta' l-ispeċji msemmija fid-Direttivi 66/401/KEE u 2002/57/KE,
- iż-żerriegħa taċ-ċereali, fil-każ ta' l-ispeċji msemmija fid-Direttiva 66/402/KEE, għajr għaž-*Zea mays* u s-*Sorgu* spp.,
- iż-żerriegħa tal-qamħ ir-rum u s-sorgu, fil-każ taż-*Zea mays* u s-*Sorgu* spp. msemmija fid-Direttiva 66/402/KEE,

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u l-Anness .2(a) (adattat)

- iż-żerriegħa tal-ħxejjex, fil-każ tal-ispeċijiet imsemmija fid-Direttiva 2002/55/KE.

↓ 2003/17/KE (adattat)

2. Iż-żerriegħa mhux iċċertifikata finalment għandha tiġi ppakkjata f'pakkeġġi magħluqa uffiċjalment li jgħorru tikketta speċjali pprovvduta għal dan il-għan mill-OECD.

3. Iż-żerriegħa mhux iċċertifikata finalment għandha tkun akkumpanjata, mingħajr preġudizzju għaċ-ċertifikat iprovvdut mill-iSkemi ta' l-OECD  għaċ-Ċertifikazzjoni tal-Varjetali taż-Żerriegħa li jimxu fil-Kummerċ Internazzjonali , b'ċertifikat uffiċjali li jagħti t-tagħrif li ġej:

- in-numru tar-referenza taż-żerriegħa wżata għaž-żriġħ tal-għalqa, u l-isem ta' l-Istat Membru jew tal-pajjiż terz li jkunu ċċertifikaw din iż-żerriegħa,
- iż-żona kkultivata,
- il-kwantità taż-żerriegħa,
- l-attestat illi kienu ġew imwettqa l-kondizzjonijiet li riedu jiġu sodisfatti mill-uċuh tar-raba' li minnhom giet iż-żerriegħa.

**B. IL-KONDIZZJONIJIET LI GHANDHOM X'JAQSMU MAŻ-ŻERRIEGHA PRODOTTA FIL-PAJJIŻI TERZI**

1. Iż-żerriegħa għandha tkun iċċertifikata finalment u l-pakkeġġi tagħha magħluqa uffiċjalment skond ir-regoli nazzjonali sabiex jiġu applikati l-Iskemi ta' l-OECD għaċ-Ċertifikazzjoni tal-Varjetali taż-Żerriegħa li jimxu fil-Kummerċ Internazzjonali kif ġej; il-lottijiet taż-żerriegħa għandhom ikunu akkumpanjati miċ-ċertifikati meħtieġa taħt dawn l-iskewmi ta' l-OECD:

- iż-żerriegħa tal-pitravi għaz-zokkor u tal-pitravi għall-għalf aħdar, fil-każ tal-*Beta vulgaris* msemija fid-Direttiva 2002/54/KE,
- iż-żerriegħa tal-ħaxix u tal-legumi, fil-każ ta' l-ispeċji msemija fid-Direttiva 66/401/KEE,
- iż-żerriegħa tal-kruċiferi u żerriegħa oħra ta' l-ispeċji taż-żejt u l-fibri, fil-każ ta' l-ispeċji msemija fid-Direttivi 66/401/KEE u 2002/57/KE,
- iż-żerriegħa taċ-ċereali, fil-każ ta' l-ispeċji msemija fid-Direttiva 66/402/KEE, għajr għaž-*Zea mays* u s-*Sorghu* spp.,
- iż-żerriegħa tal-qamħ ir-rum u s-sorghu, fil-każ taż-*Zea mays* u s-*Sorghu* spp. msemija fid-Direttiva 66/402/KEE,

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness .2(b)(i) (adattat)

- ☒ iż-żerriegħa tal-ħxejjex, fil-każ tal-ispeċijiet imsemija fid-Direttiva 2002/55/KE ☒.

↓ 2003/17/KE (adattat)

Barra minn dan, iż-żerriegħa għandha tissodisfa l-kondizzjonijiet tar-regoli ☒ tal-Unjoni ☒ għajr dawk li għandhom x'jaqsmu ma' l-identità tal-varjetal u s-safa tal-varjetal.

2. Iż-żerriegħa għandha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin.

2.1. Il-kondizzjonijiet li ż-żerriegħa għandha tissodisfa skond il-punt 1, it-tieni sentenza huma stabbiliti fid-Direttivi li ġejjin:

- l-Anness II mad-Direttiva 66/401/KEE,
- l-Anness II mad-Direttiva 66/402/KEE,
- l-Anness I (B) mad-Direttiva tal-Kunsill 2002/54/KE,

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness .2(b)(ii) (adattat)

- ☒ l-Anness II mad-Direttiva 2002/55/EK, ☒

↓ 2003/17/KE

- l-Anness II mad-Direttiva 2002/57/KE.

---

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness .2(b)(iii) (adattat)

- 2.2. Għall-għan ta' l-eżami sabex jiġi ċċekkjat jekk ġewx sodisfatti l-kondizzjonijiet imsemmija fil-punt 2.1 għandhom jittiehdu kampjuni b'mod uffiċjali skond ☒ ir-Regoli ta' l-Assoċjazzjoni Internazzjonali għall-Ittestjar taż-Żerriegħa ☒ (ISTA), u l-piż tagħhom għandu jikkonforma mal-piż stabbilit skond dawn il-metodi, filwaqt li jitqiesu dawk speċifikati fid-Direttivi li ġejjin:
- il-kolonni 3 u 4 ta' l-Anness III mad-Direttiva 66/401/KEE,
  - il-kolonni 3 u 4 fl-Anness III mad-Direttiva 66/402/KEE,
  - it-tieni vers fl-Anness II mad-Direttiva 2002/54/KE,
  - ☒ l-Anness III mad-Direttiva 2002/55/KE, ☒
  - il-kolonni 3 u 4 fl-Anness III mad-Direttiva 2002/57/KEE.

---

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness (2)(b)(iv) (adattat)

- 2.3. L-eżami għandu jitwettaq b'mod uffiċjali fuq ir-regoli stabbiliti skond ir-regoli ta' l-ISTA.

---

↓ 2003/17/KE (adattat)

3. Iz-żerriegħa għandha tissodisfa l-kondizzjonijiet addizzjonali li ġejjin rigward il-għoti tal-marka lill-pakkeġġi.
- 3.1. Għandu jingħata t-tagħrif uffiċjali li ġej:
- dikjarazzjoni illi ż-żerriegħa tissodisfa l-kondizzjonijiet tar-regoli ☒ tal-Unjoni ☒ għajr dawk li għandhom x'jaqsmu ma' l-identità tal-varjetal u s-safa tal-varjetal: “ir-regoli u l-istandards tal- ☒ UE ☒”,

---

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness .2(b)(vi) (adattat)

- dikjarazzjoni li ttiehdu kampjuni ☒ miż ☒ -żerriegħa u ☒ ġew ☒ ittestjati skont metodi internazzjonali ☒ attwali ☒: ☒ ‘Ittiehed kampjun u ġie ☒ analizzat ☒ f'konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti mir-Regoli Internazzjonali għall-Ittestjar taż-Żerriegħa tal-ISTA fir-rigward taċ-Ċertifikati Internazzjonali Orangjo tal-Lott ta' Żrieragħ ☒ minn ..., (isem ☒ jew kodiċi tal-membri ☒ tal-istazzjon tat-testijiet taż-żerriegħa ☒ tal-ISTA ☒),

---

↓ 2003/17/KE (adattat)

- id-data uffiċjali tal-għeluq,
- meta l-lottijiet kienu “mogħtija t-tikketta mill-ġdid u marbuta mill-ġdid” fit-tifsira ta' l-iskemi ta' l-OECD ☒ għaċ-Ċertifikazzjoni tal-Varjetali taż-Żerriegħa li jimxu fil-Kummerċ Internazzjonali ☒, kif ukoll

dikjarazzjoni illi din il-ħidma saret, id-data l-iktar riċenti tal-gheluq mill-ġdid u l-Awtoritajiet responsabbli minn dawn.

- il-pajjiż tal-produzzjoni,
- il-piż nett jew gross iddikjarat, jew in-numru ddkjarat taż-żerriegħa pura jew, fil-każ taż-żerriegħa tal-pitravi, l-ġhenieqed, u
- meta jiġi indikat il-piż u jintużaw il-pestiċidi gerbub, is-sustanzi li jagħmlu l-gerbub jew additivi oħra solidi, in-natura ta' l-additiv kif ukoll il-proporzjon bejn wieħed u ieħor bejn il-piż taż-żerriegħa pura u l-piż totali.

Dan it-tagħrif jista' jingħata jew fuq it-tikketta ta' l-OECD jew fuq tikketta uffiċjali miżjuda li għandha tagħti l-isem tas-servizz u tal-pajjiż. Kull tikketta tal-fornitur għandha tiffassal f'manjiera hekk illi ma tistax tiġi mhawda tat-tikketta uffiċjali miżjuda.

- 3.2. Fil-każ taż-żerriegħa ta' varjetà li tkun ġiet immodifikata ġenetikament, kull tikketta jew dokument, uffiċjali jew xorta oħra, li jitwāħħlu mal-lott taż-żerriegħa jew jakkumpanjawha, għandhom jindikaw biċ-ċar illi l-varjetà ġiet immodifikata ġenetikament u għandhom jipprovdu kull tagħrif ieħor li jista' jiġi stabbilit fil-proċedura ta' l-awtorizzazzjoni meħtieġa skond il-liġijiet  tal-Unjoni .
- 3.3. Avviż uffiċjali mqiegħed ġewwa l-pakkeġġ għandu jagħti mill-inqas in-numru tar-referenza tal-lott, l-ispeċje u l-varjetà; b'żieda ma' dan, fil-każ taż-żerriegħa tal-pitravi, għandu jiġi ddkjarat, meta approprijat, jekk iż-żerriegħa hix ta' ġermolju wieħed jew żerriegħa tal-preċiżjoni.

Dan l-avviż mhux meħtieġ jekk it-tagħrif minimu jkun stampat mingħajr ma jista' jithassar fuq il-pakkeġġ jew jekk jintużaw tikketta adeżiva jew tikketta ta' materjal li ma jitqattax.

- 3.4. Kull trattament kimiku taż-żerriegħa u tas-sustanza attiva għandhom jiġu nnotati jew fuq it-tikketta uffiċjali jew fuq tikketta speċjali kif ukoll fuq il-kontenitur jew ġo fih.
- 3.5. It-tagħrif kollu meħtieġ għat-tikketti uffiċjali, għall-avviżi uffiċjali u għall-pakkeġġi għandu jingħata f'mill-inqas wieħed mill-ilsna uffiċjali tal- Unjoni .

↓ 2018/1674 Art. 1.4 u  
l-Anness .2(b)(vii) (adattat)

4. Il-lottijiet  taż-żerriegħa  għandhom ikunu akkumpanjati minn  b'Ċertifikat Internazzjonali Oranġjo tal-ISTA tal-Lott ta' Żrieragh  li jagħti t-tagħrif  marbut  mal-kondizzjonijiet  msemmija  fil-punt 2.

↓ 2003/17/KE (adattat)

5. Fil-każ taż-żerriegħa bażika tal-varjetajiet li huma miżmuma esklussivament  fl-Unjoni , iż-żerriegħa tal-ġenerazzjonijiet ta' qabel għandha tkun ġiet prodotta fl- Unjoni .

Fil-każ taż-żerriegħa bażika tal-varjetajiet l-oħra, iż-żerriegħa tal-ġenerazzjonijiet ta' qabel għandha tkun għet prodotti taht ir-responsabbiltà tal-persuni responsabbli mit-tagħmir taż-żamma, riferit fil-katalgu komuni tal-varjetajiet ta' l-ispeċji tal-pjanti jew ġewwa l- Unjoni  jew fil-pajjiż terz fejn tkun għet konċessa, skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/834/EK<sup>3</sup>, l-ekwivalenza tal-kontrolli fuq il-prattiċi taż-żamma tal-varjetajiet imwettqa fil-pajjiżi terzi.

6. Għaž-żerriegħa ċċertifikata tal-ġenerazzjonijiet kollha, iż-żerriegħa ta' ġenerazzjonijiet ta' qabel għandha tkun għet prodotta u kkontrollata u ċċertifikata uffċjalment:

- jew ġewwa l- Unjoni , jew
- f'pajjiż terz li jkun gie konċess l-ekwivalenza skond din id-Deciżjoni sabieħ jipproduċi ż-żerriegħa bażika ta' l-ispeċje interessata, sakemm din tkun għet prodotta minn żerriegħa prodotta skond il-punt 5.

7. Fil-każ tal-Kanada u l-Istati Uniti, bħala deroga minn:

- il-punti 2.2 u 2.3,
- it-tieni inċiż tal-punt 3.1 u
- il-punt 4,

it-teħid tal-kampjuni, it-testijiet u l-hruġ taċ-ċertifikati ta' l-analiżi taż-żerriegħa jistgħu jitwettqu minn laboratorji kkonoxxuti uffċjalment li jittestjaw iż-żerriegħa skond ir-regoli ta'  l-Assoċjazzjoni tal-Analisti Uffċċjali taż-Żerriegħa  (AOSA). F'dan il-każ:

- għandha tingħata d-dikjarazzjoni li ġejja skond il-punt 3.1: “Ikkampjunata u analizzata skond ir-regoli ta' l-AOSA minn ...” (l-isem u l-inizjali tal-laboratorju tat-testijiet taż-żerriegħa kkonoxxut uffċjalment), u
- iċ-ċertrifikati meħtieġa skond il-punt 4 għandhom jinħarġu minn laboratorju tat-testijiet taż-żerriegħa kkonoxxut uffċjalment taht ir-responsabbiltà ta' l-awtoritajiet elenkati fl-Anness I.

---

<sup>3</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2005/834/KE tat-8 ta' Novembru 2005 dwar l-ekwivalenza tal-kontrolli, rigward il-prattika għaž-żamma ta' varjetajiet, imwettqa f'pajjiżi terzi u li temenda d-Deciżjoni 2003/17/KE (GU L 312, 29.11.2005, p. 51, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj>).



### ANNEX III

#### **Deċiżjoni Mhassra b'lista tal-emendi suċċessivi tagħha**

Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/17/KE

(ĠU L 8, 14.1.2003, p. 10,

ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj))

Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/403/KE

(ĠU L 141, 7.6.2003, p. 23,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2003/403/oj>)

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 885/2004

(ĠU L 168, 1.5.2004, p. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/885/oj>)

Biss punt III tal Anness

Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/834/KE

(ĠU L 312, 29.11.2005, p. 51,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj>)

Biss l-Artikolu 4

Deċiżjoni 1105/2012/UE

tal-Parlament Ewropew u tal Kunsill

(ĠU L 328, 28.11.2012, p. 4,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/1105/oj>)

Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 517/2013

(ĠU L 158, 10.6.2013, p. 1,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/517/oj>)

Biss l-Artikolu 1,  
paragrafu 2, punt (a)  
l-ewwel inċiż, u punt 6.C.1  
tal Anness

Deċiżjoni (UE) 2018/1674 tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill

(ĠU L 284, 12.11.2018, p. 31,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1674/oj>)

Deċiżjoni (UE) 2020/1544 tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill

(ĠU L 356, 26.10.2020, p. 5,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1544/oj>)

Deċiżjoni (UE) 2021/537 tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill

(ĠU L 108, 29.3.2021, p. 4,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/537/oj>)

Biss l-Artikolu 1,  
paragrafu 1 u punt 1 tal  
Anness

Deċiżjoni (UE) 2022/871 tal-Parlament Ewropew u  
tal-Kunsill

(ĠU L 152, 3.6.2022, p. 109,

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/871/oj>)

## ANNEX IV

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Id-Deċiżjoni 2003/17/EK	Din id-Deċiżjoni
Artikoli 1, 2 u 3	Artikoli 1, 2 u 3
–	Artikolu 4
Artikolu 6	Artikolu 5
Artikolu 7	Artikolu 6
Anness I	Anness I
Anness II	Anness II
–	Anness III
–	Anness IV